



Rua de Lisboa, s/nº. | 9500-216 Ponta Delgada
Telefone 296 209 500 | Fax 296 209 501
www.coliseumicaelense.pt | geral@coliseumicaelense.pt
NIPC 512 059 420

Agenda Cultural de Julho de 2016

Em cartaz | In exhibition

Exposição de Pintura | Painting Exhibition
Puro Ouro de Susana Lemos | Pure Gold by Susana Lemos
Até 9 de julho | Until July 9th | Entrada Livre – Free | Centro Municipal de Cultura -
Municipal Gallery

Exposição de Pintura | Painting Exhibition
(In)Color de/by Helena de Medeiros
Até 9 de julho | Until July 9th | Entrada Livre – Free | Centro Municipal de Cultura -
Municipal Gallery

Exposição de Pintura | Painting Exhibition
Do Desenho à Gravura de Isabel Macieira | From Drawing to Engraving by Isabel Macieira
Até 3 de setembro | Until September 3rd | Entrada Livre – Free | Centro Municipal de
Cultura - Municipal Gallery

1 julho (sex | fri)

Música | Music
Tuna Com Elas – Tuna Feminina da Universidade dos Açores | Female “Tuna” of University of the Azores
21h30 – 9:30PM | Praça do Município – City Hall Square

2 julho (sab | sat)

Animação Infantil | Child Entertainment
Insufláveis - Inflatables
Lado Norte da Igreja Matriz – Matriz Church North Square

Música | Music
Escola de Música MusiCentro – School Music
21h30 – 9:30PM | Praça do Município – City Hall Square

3 julho (dom | sun)

Música | Music
Jaime Goth Trio
21h30 – 9:30PM | Praça do Município – City Hall Square

4 julho (seg | mon)

Atividade | Activity
Descoberta Jovem | Discovery Game
Até 8 de julho | Until July 8th | 9h00 às 17h30 – 9:00AM to 17h30PM | GAPEOS no
Campus Universitário – University of the Azores



Rua de Lisboa, s/nº. | 9500-216 Ponta Delgada
Telefone 296 209 500 | Fax 296 209 501
www.coliseumicaelense.pt | geral@coliseumicaelense.pt
NIPC 512 059 420

6 julho (qua | wed)

Música | Music

Atuação da Banda Militar dos Açores | Military Band of the Azores Performance

A atuação repete-se nos dias 13 e 20 / The Performance Repeats on the 13th and 20th –
10h30 / 10:30AM

Museu Militar dos Açores ao Forte de São Brás/Military Museum of the Azores at São
Brás Fort

Exposição de Pintura | Painting Exhibition

Conta-me uma História de Sicho - Tell me a Story by Sícho

18H30– Inauguração | 6:30pm - Opening

**Até 3 de setembro | Until september 3rd | Entrada Livre – Free | Centro Municipal de
Cultura - Municipal Gallery**

Animação Itinerante | Itinerary Show

Gaita que berra, Gigante que dança – Performing Arts

21h30 – 9:30PM | Centro Histórico – Down Town

7 julho (qui | thu)

Festas Tradicionais | Traditional Festivities

13ª Grandes Festas do Divino Espírito Santo de Ponta Delgada | 13th Grand Feast of the Holy Spirit of Ponta
Delgada

Até 10 de julho – Until July 10th | Programa disponível nos Paços do Concelho – Programme available in the
City Hall

13 julho (qua | wed)

Lançamento de Livro | Book Launching

"Amor & Sophia" de Amélia Lopes - "Love & Sophia" by Amélia Lopes

18h00 – 6:00PM | Centro Natália Correia – Municipal Gallery

Animação Itinerante | Itinerary Show

Urros das Marés – Performing Arts

21h30 – 9:30PM | Centro Histórico – Down Town

14 julho (qui | thu)

Festival de Música | Music Fest

Música no Colégio 2016 – Noite Lírica | Music at the "Colégio" 2016 – Lyric Evening

21h30 – 9:30PM | Largo do Colégio – Colégio Square | Organização: Coral de São José – Organization: São
José Choir

Música | Music

TAUA | Tuna Académica da Universidade dos Açores | Academic "Tuna" - University of the Azores

21h30 – 9:30PM | Praça do Município – City Hall Square



Rua de Lisboa, s/nº. | 9500-216 Ponta Delgada
Telefone 296 209 500 | Fax 296 209 501
www.coliseumicaelense.pt | geral@coliseumicaelense.pt
NIPC 512 059 420

15 julho (sex|fri)

Festival Arte Pública | Public Arts Festival
Walk&Talk 2016 | Abertura Oficial – Opening 15H00 – 3:00pm
Até 30 de julho | Until July 30th - Galeria W&T - Gallery | Largo de São João

Festival Arte Pública | Public Arts Festival
Walk&Talk 2016 | Exposição LOOP do Museu Nacional de Arte Contemporânea do Chiado
LOOP Exhibition from National Museum of Contemporary Art – Museu do Chiado
18H30– Inauguração | 6:30pm - Opening
Até 29 de Julho | Until July 29th | Entrada Livre – Free | Centro Municipal de Cultura -
Municipal Gallery

Festival de Música | Music Fest
Música no Colégio 2016 – Noite Filarmonia | Music at the “Colégio” 2016 – Philharmonic Evening
21h30 – 9:30PM | Largo do Colégio – Colégio Square | Organização: Coral de São José – Organization: São José Choir
|
Atuação | Performance
Batoto Yetu - Danças Tradicionais Africanas - Traditional Dances from Africa | Comemoração do Dia Municipal do Diálogo Intercultural – Celebrations of the Intercultural Dialogue Municipal Day | Organização: AIPA – Associação de Imigrantes nos Açores | Organization: AIPA – Immigrants Association of the Azores
21h30 – 9:30PM | Praça do Município – City Hall Square

16 julho (sab|sat)

Animação Infantil | Child Entertainment
Insufláveis - Inflatables
Lado Norte da Igreja Matriz – Matriz Church North Square

Festival de Música | Music Fest
Música no Colégio 2016 – Noite Açoriana | Music at the “Colégio” 2016 – Azorean Evening
21h30 – 9:30PM | Largo do Colégio – Colégio Square | Organização: Coral de São José – Organization: São José Choir

Música | Music
Banda Nossa Senhora da Luz – Fenais da Luz
21h30 – 9:30PM | Praça do Município – City Hal Square

Espetáculo Dança | Dance Show
Walk&Talk 2016 – “Dancewithsomebody” de/by João dos Santos Martins e/and 37.25 – NAP
21H30 – 9:30PM | Teatro Micaelense



Rua de Lisboa, s/nº. | 9500-216 Ponta Delgada
Telefone 296 209 500 | Fax 296 209 501
www.coliseumicaelense.pt | geral@coliseumicaelense.pt
NIPC 512 059 420

17 julho (dom | sun)

Festival de Música | Music Fest

Música no Colégio 2016 – Noite de Homenagem a João Mendonça com Dulce Pontes | Music at the “Colégio” 2016 – Tribute Evening to João Mendonça with Dulce Pontes

21h30 – 9:30PM | Largo do Colégio – Colégio Square | Organização: Coral de São José – Organization: São José Choir

Música | Music

Banda Larga

21h30 – 9:30PM | Praça do Município – City Hall Square

20 julho (qua | wen)

Animação Itinerante | Itinerary Show

Diabos de Fogo – Fire Devils Performing Arts

21h30 – 9:30PM | Centro Histórico – Down Town

21 julho (qui | thu)

Animação Itinerante e Atuação | Itinerary Show and Performance

Grupo Folclórico de São Miguel – São Miguel Folkloric Group

21h30 – 9:30PM | Praça do Município – City Hall Square

22 julho (sex | fri)

Desporto e Entretenimento | Sports and Entertainment

Atividades em família | Family Activities*

Repete-se nos dias 23 e 24 / The initiative repeats on the 23rd and 24th

15H00 – 20H30 / 20H00 – 23h30 – 3:pm – 8:30pm and 8:00pm to 11:30pm

Campo de São Francisco – São Francisco Square

Promovida pela Junta de Freguesia de São José com a colaboração da Câmara Municipal

/ Promoted by São José Civil Council with cooperation of the City Hall

Música | Music

Serão de Violas da Terra – Violas da Terra Evening

21h30 – 9:30PM | Praça do Município – City Hall Square

23 julho (sab | sat)

Animação Infantil | Child Entertainment

Insufláveis - Inflatables

Lado Norte da Igreja Matriz – Matriz Church North Square

Música | Music

Urkesta Filarmoka

21h30 – 9:30PM | Praça do Município – City Hall Square

24 julho (dom | sun)



Rua de Lisboa, s/nº. | 9500-216 Ponta Delgada
Telefone 296 209 500 | Fax 296 209 501
www.coliseumicaelense.pt | geral@coliseumicaelense.pt
NIPC 512 059 420

Música | Music
Filhos da Terra
21h30 – 9:30PM | Praça do Município – City Hall Square

27 julho (qua | wen)

Animação Itinerante | Itinerary Show
Bora Lá Tocar & Convidados – Bora Lá Tocar & Friends
21h30 – 9:30PM | Centro Histórico – Down Town

28 julho (qui | thu)

Música | Music
King John
21h30 – 9:30PM | Praça do Município – City Hall Square

29 julho (sex | fri)

Evento Gastronómico | Gastronomic Event
Mercado de Sabores | Typical Flavours Market
18h00 às 01h00 – 6:00PM to 01h00 AM | Também nos dias 30 e 31 – Also on the 30th and 31th | Portas da Cidade – City Gates

Festival de Folclore | Folkloric Dance Festival
XXV Festival de Folclore do Grupo Folclórico Ilha Verde – Ilhas Verde XXV Folkloric Festival
21h30 – 9:30PM | Praça do Município – City Hall Square

30 julho (sab | sat)

Animação Infantil | Child Entertainment
Insufláveis - Inflatables
Lado Norte da Igreja Matriz – Matriz Church North Square

Música | Music
Banda Fundação Brasileira – Mosteiros | Philharmonic from Mosteiros Civil Parish
21h30 – 9:30PM | Praça do Município – City Hall Square

31 julho (dom | sun)

Atuação | Performance
Associação de Cantadores ao Desafio dos Açores – Traditional Singing Group of the Azores
21h30 – 9:30PM | Praça do Município – City Hall Square